

# Verda Voco



Verda Voco - Somera Esperanto-Kolegio

## FONETIKO DE ESPERANTO.

En la lastaj jaroj estigis ĉe naciaj kulturaj lingvoj nova speco de filologia scienco - la fonetiko. Ankaŭ Esperanto - kiel lingvo vivas kaj kultura havas sian fonetikon /sonologion/.

Dro Zamenhof tuŝis en siaj "Lingvaj respondoj" mallonge ĉi tiun temon, klarigante al la demandantaj esperantistoj la elparolon de la duonkonsonanto u /uo en la diftongoj / aŭ, eu / kaj de vokalo "i", t oviganta antaŭ aŭ post vokaloj. Devizo de Zamenhof: "Por unu sono - unu litero" penis ankaŭ solvi la demandon de la esperanta fonetiko.

La naciaj esperantaj gramatikoj ĝenerale ne okupiĝas pri la fonetiko, propagandante per sia enhavo plejparte la facilecon de Esperanto, ĉar la esperanta fonetiko povus kontraŭi la absolutan facilecon, esprimantan kutime per vortoj "Píše se, jak se mluví, a čte se, jak je napsáno". Kia parolo konvenas al la stenografio sed absolute ne al la parolo-lingvo!

Esperanta fonetiko kontakta kun la esperanta ortografio kaj akcento. Ĝi tuŝas enhavon ne sole de la konsonantoj sed ankaŭ de la vokaloj /g, ks - kz, h, s, -z, j, u, duon fermiteco kaj longeco de la vokaloj, duoblaj konsonantoj kaj vokaloj./.

Ĉe la esperantaj konsonantoj ekzistas - kiel en la vivaj lingvoj - ankaŭ tre interesa problemo, nomata "asimiliĝo" de la konsonantaj muĝtaj al sonantaj kaj renverse, se ili renkontiĝas en la mezo de la vorto: sub teni el parelu sup teni, absurda /apsurda/, blovpafilo /blofpafilo/ ekzemplo /egzemplo/, disĵeti /dizĵeti/ ktp.

Se la vokalo "i" venas en kontakton kun alia vokalo, ĝin antaŭanta aŭ sekvanta, estiĝas inter ili la t.n. hiato /hiatuso/, kiu estas en parolo /ne skribe/ de buŝaj organoj kiel ne belsonas forigata per automata enmeto de la vokalo "j": balai/el parolu bala-ji/, fajro /fojiro/, kiam /kijam/, ĉielo /ĉi-jelo/ ktp. Dro Zamenhof nomas ĉi tiun elparolon pli eleganta, tiun sen "j" severe teoria.-

Miaj supraj vortoj penas iomete montri, ke esperanto ne estas tiel simpla kaj facila lingvo, kiel ofte proklamas ĝi aj propagandistoj.

Dr Pi

...o0...

ooo

o

Zpívejte s námi!

Agordu la bruston...

- 1/Agordu la brustojn ho mia fratar,  
por nova pli vigla jam kanto,  
gi sonu potence de l' montoj al mar,  
anoncu al ĉiu dormanto,  
/: tagigo, tagigo, radias en rond;  
la ombroj de l' nokto forkuras el mond' :/.
- 2/Post longa migrado sur ĝorna la voj,  
minacis nin ĵonĝoj de l' maro,  
sed venkis ni ilin kaj velas kun ĝoj,  
al verda haveno de l' homaro,  
/: Post longa batalo, maldolĉa turment,  
la verda standardo jam flirtas en vent' :/.
- 3/Se venus ankoraŭ ventegoj, batal,  
ni estas jam bone harditaj,  
esperon ne ventas la fajro nek ŝtal,  
nek ies perfido j subitaj,  
/: nenio en mondo elŝiros gin for,  
gi havas radikojn profunda en kor' :/.
- 4/Ni velas antaŭen, kun kredo fervor,  
benante la Majstron por verko,  
kaj lian anaron de plej frua hor,  
fidelan al li ĝis la ĉerko,  
/: La mond' aliigos, la temp' pasos for,  
sed vivos pri ili eterne memor' :/.
- 5/La lingvo benata montriĝis al ni,  
mirinda donaco ĉiela,  
per amo al hejmo, patrujo naci,  
ni flamas en koro fidela,  
/: kaj same fidelaj al hejma altar,  
ni sentas nin filoj de tuta homar' :/.
- 6/En ĉiu mond-parto, en ĉiu terzon,  
en koroj de centaj da miloj,  
jam vibras por nia saĝuto reson,  
do kantas de l' ĉero, ni filoj,  
/: tagigo, tagigo, radias en rond;  
la ombroj de l' nokto forkuras el mond' :/.

-o-

NOVAĴOJ.

Dnes je pátek 28. července 50  
slavíme sv. Inonence.

Počasi-viz stoletý kalendář.

Odpolední program:

ve 12 hod. společné foto-  
grafování, Ve 14 hod. před-  
náška předsedy svazu s-ana  
Ad. Malíka - za příznivého  
počasi v letním divadle,  
za nepříznivého ve škole,  
třídě A.

Večer o 20 hod. Letní karne-  
val v restauraci Zátíší.

Přijďte všichni maskováni!!!  
Ples bude zahájen průvodem  
masek. Masky si volí své  
partnery. Karneval je uspořá-  
dán pouze pro návštěvníky  
LKED.

-o-

Staňte se členy Svazu čl.  
esperantistů Praha II.,  
Štěpánská 7. V místech kde  
jsou esp. kluby, přistupte  
prostřednictvím svých klubů.

-o-

Chcete-li hodnotnou a zají-  
mavou esp. četbu objednejte  
si měsíčník "ESPERANTISTO  
SLOVAKA" /vydává Slov. esp.  
ustav, Turč. Sv. Martin, Kuzma-  
niho ul. 29. Předplatné ročně  
Kčs 80.--/Můžete jej předpla-  
tití svému zahraničnímu do-  
pisovateli, vyžádejte si  
ukázkové číslo.

-o-

PROVERBOJ.- Laŭ la frukto oni arbon ekkonas.- Akvo kaj pano servas al  
sano.- Tempo flatas, tempo batas.- Ŝteli ĉ ŝtelisto estas  
malfacile.-La-boro finita, ripozo merita.

SENTENCOJ.- S událostmi, s nimiž tě osud spojil, se hled srovnat; a  
lidi, s nimiž tě osud sloučil, miluj ale opravdově!- Své myšlení celé  
upínej k tomu co se mluví, a svým duchem vnikej do toho, co se děje  
a z jakých příčin!- Uvědomuj si odkud každá věc má původ a s jakých  
základních látek záleží a veš se přeměňuje a jaká bude svou přeměnou;  
a jak nic zlého tím neutrpí.- Jsi pouhý otrok, neboť myslit neumíš! -  
Poznání vlastních schopností podmiňuje jistotu linie v jednání.-  
Honit se za nemožným je šílenství; nemožné však jest, aby špatní  
nejednali špatně. -

### KLAČEMA OBSERVANTO.

Odvažná s-ánka- Při včerejším benátském večeru byla větší část publika, středkem odvažného unosu. Sám Rokycana stal v přístavišti loděk v družném rozhovoru se s-ánem, jehož jméno nechceme uvádět. K nic neřušícímu N.N. ... přiskočil najatý unosce Jaroslav, který neznámého N.N. zvedl do náručí a odnesl do připravené loďky, které čekala sličná Květa. Unos se udal tak rychle, že přihlížející obecenstvo nemohlo unosu zabránit. Co se stalo se s-ánem N.N. není nám známo, protože po skončeném benátském večeru se loďka do přístaviště nevrátila. Žádáme o usilovné pátrání po N.N. neboť by chyběl v naší esperantské rodině. Dále žádáme, aby mužům v Doksech, zvláště návštěvníkům LKED byla zajištěna jejich bezpečnost, jelikož blízký se konec koleje by byl příčinou, že tyto únosy by se mohly opakovati ve větším měřítku.

-o-

Instrustoj eĵ A klac  
 ĉiu tage "kneipas"  
 tial ili plej verŝajne,  
 ĉe knabinij venkas.  
 Ĉar la roso en okuloj  
 sorĉan lumon torĉas.  
 /Zaluzemarymfuŝanto./

-o-

Dnes ráno byli jsme svědky vyjednávání Č-instruistoj s řidičem válcovačky na silnici u Sparty. Po chvílce oba se sklopenými hlavami odešli. Pátrali jsme po příčině. Řidič nám prozradil, že zmínění s-áni chtěli si nechat vyžehlit kalhoty, ale po sdělení, že by jim z nich nic nezbylo, musili jít do školy s kalhotami nevyžehlenými. Odměnou mu nabízeli společné kneipování, což řidič rázně odmítl.

-o-

LKED bude podávati stížnost na ministerstvo dopravy, jelikož autobus, který vezl naše s-ány do a z Mnich. Hradiště prostál cca dvě hodiny u zavřených závor / po každé u jiných/. Bylo to zaviněno tím, že autobus, který přejížděl několikrát trať, / ovšem na přejezdech/ vždy předhonil právě se prořítící vlak a potom u příštích závor na něj musil opět počkat.

-zvtč-

Upozorňujeme redakci, aby nevyvešovala Verda Voĉo ve skřínce klubu na hlavní ulici. Včera večer zástup lidí, obklopující skříňku se vtipům ve Verda Voĉo tak smál, že ohrozil frekvenci na ulici. Zn. " Ohrožený cyklista".

Včerejší výprava si prohlížela zámek v Mnich. Hradišti. Při odchodu, ozvalo se náhle velké boučání na zamčené dveře z ložnice ve slohu Ludvíka XVI. Zanedlouho byl osvobozen odtamtud již zoufalý s-án. Po vyšetřování byla zjištěna příčina jeho zavření. On si totiž, zatím co si výprava prohlížela další památky trochu pospal ve slohové posteli z 18. století. /následky benátské noci/-zvtč-



ránní kneipování. Poznáte je?

Redakce vyslala tajné zvědy / mohou být zvědové veřejně - poznámka sazeče/, aby prozkoumali kdo a jak přijde večer maskován. Podle časového pátrání bylo zjištěno, že většina účastníků se jenom umyje a tím myslí, že jsou dostatečně maskováni. Upozorňujeme však, že toto maskování je nedostatečné / mužům doporučujeme ohalit se a ženám, aby si příliš nelíčily rty /. Masky dravé zvěře nedoporučujeme, aby nevznikla panika, že přišly z blízkého pralesa. Mohla by nastat panika.

Toto místo je rezervováno pro nejvtipnější "klač."

Pokračování povídky pro žáky kursu A.  
NIK NEK kaj KAT JEN.

Kion ĝi signifas fraŭlino Kat Jen? Mi ne komprenas. - Kion vi ne komprenas s-ro Matik? - Vian matematikon mi ne komprenas. Mi kontrolas vian laboron en la kontor-libro kaj mi vidas, vi ne scias la matematikon. - Ĉu mi ne scias ĝin? - Ne! Venu kaj rigardu la libran! Kat Jen iras al la maljuna librotenisto kaj rigardas la libron. - Ho! ... S-ro Matik, mi petas vin ... Mi petas vin ... - Ne petu min fraŭlino, sed diru al mi: " Kion signifas ĝi? Rigardu Nik Nek + Nik Nek = Nik Nek. Ĉu ĝi estas matematiko? Ĉu ĝi estas bona matematiko? Aŭskultu! La bona matematiko estas Nik Nek + Nik Nek = Nik Neko. Ĉu vi komprenas? - Ne, sinjoro Matik, ne mia, sed via matematiko estas malbona. - Ĉu? - Jes, absolute! Nik Nek estas nur unu en la tuta mondo.kaj .... Nur unu, vi diras? - Ne faru matematikon per unu! Sed rigardu, malgranda Kat, vi faras absolute malbonan matematikon! Nik Nek + Kat Jen = estas sinjorino Kat Jen. Kia matematiko estas la via? Mi ne komprenas. Respondu! Fraŭlino Kat Jen silentas kaj ŝi estas ruĝa. En la okuloj de la maljuna sinjoro estas kompreno, sed li ne diras ĝin per vortoj. Kat Jen estas inteligenta knabino kaj ŝi komprenas sen vortoj. - Nu, malgranda infano, respondu! Ĉu vi ne havas kuragon? - Sed jes, mi havas ĝin. Ĝi estas matematiko de la koro: " Ĉu vi komprenas? " La maljuna matematik rigardas la rozo ruĝan kabinon, la malgrandan ofisistinon kaj li metas la manon sur ŝian blondan kapon. - Mi komprenas vin, Kat. Jes, mi komprenas. Mi estas maljuna, sed mi ŝatas la junajn korojn.... Mia malgranda kolegino, mia infano oficistino Kat Jen ..... La bona koro de la librotenisto muzikas en la vortoj, kaj Kat Jen estas feliĉa. - Mi dankas, sinjoro Matik. Viaj vortoj estas belaj. - Kaj diru, Kat, kiu estas li? - Li estas grava persono. Nik Nek, instruisto de la mondlingvo esperanto.

A N O N C O J

SOS - Prosíme snažně Velkého Mága Li z Islandu, aby nám přičaroval dokonalý prostředek proti spání. Nejlepší ve formě nějakého šumného s-ána, který by byl ochoten " fungovat " v čase dopoledního vyučování v kursu B v páté lavici, počítano od začu.  
Zn. " Sladká odměna".

-o-

Ztratila se "Puzalka". Vypisujeme odměnu, kdo "P. alku" objeví. Informace u " malé Lídy", kterou jistě všichni znáte.

Kdo mi půjčí pansetu?  
Zn. "Ruka zabořená v ostružiní".

Hledám ošetřovatele, který by mě ošetřil rany po pádu s kola.  
Zn. "Jemný" osobně se představte v redakci.

Kibic, který kritisoval včera šachovou hru našich členů a tvrdil, že jejich hra je čínská, se žádá o adresu.  
Zn. "Klub šachistů v Mnich. Hradišti".

Prodám pohled.

Zn. " Skeptický".

Značce " Stydlivá s-ánka." Tančit bych vás naučil, ale jak to učelat, neboť jsem také stydlivý. Prosím o bližší údaje. Zn. "Stydlivý tanečník".

Kdo mi půjčí na dnešní karneval masku řvoucího lva na poušti?  
Zn. " Zřatil jsem lístek na večeri".

Značce "za levný peníz". Forta, forta akvo je bohužel silně drahá. Nemůžeme Vám ji levněji nabídnouti. Doporučujeme levný pramen u potoka Břehyanského rybní. Zn. " Slabá ale zdravá".

Listárna redakce.

Prosíme o prominutí, že se dnes Verda Vočo opozdilo, bylo to za příčinou pádem naší sekretářky s kola. Zodpovědnost nese doprovážející jí s-án zvtč.

Redakce doufá, že na karnevalu bude vytančena.